



PERSONAL INFORMATION

Surname / First name	Vandenbroucke Annick
Address	Urbanización Los Romeros Calle C, 14 30.565 Las Torres de Cotillas Murcia - Spain
Telephones	968 62 83 11 / 678 75 16 30 (cell phone)
E-mails	avdb@anagram-online.com , afassin@hotmail.com
Nationality	Belgian
Date of birth	05.12.1965
Identity Card Number	X-0967387F

WORK EXPERIENCE

January 2007 onwards	ANAGRAM TRADUCCIONES Las Torres de Cotillas – Murcia - Spain Freelance translator <i>Translating and Proofreading into French & Spanish from English, Dutch and Portuguese</i>
March 1994 – December 2006	CONFILETAS, S.L. Food-processing company Las Torres de Cotillas – Murcia - Spain Marketing & Sales Manager <i>Creating and developing export activities, coordinating domestic and international sales departments</i>
March 1992 – March 1994	INSTITUTO DE FOMENTO DE LA REGIÓN DE MURCIA (Murcia Region Development Agency) Brussels Office – Belgium Trade promotion manager <i>Assisting Murcia companies in their internationalization process and attracting investments to the Region</i>
September 1990 – February 1992	INSTITUTO DE FOMENTO DE LA REGION DE MURCIA (Murcia Region Development Agency) Murcia - Spain Investment promotion assistant manager <i>Attracting foreign investments to the Region, participating in international shows and seminars aimed at promoting the Region in Europe and Asia</i>

November 1988 – August 1990

ARTEMUR, S.A
Molina de Segura – Murcia – Spain
Textile industry company
Export Assistant Manager
Supplying export paperwork, developing foreign customers' database, participating in domestic and international specialised trade shows.

EDUCATION AND QUALIFICATIONS

1988-1989

MURCIA UNIVERSITY - SPAIN
Postgraduate degree in Foreign Trade Administration and Management

1984-1988

MONS UNIVERSITY - BELGIUM
International Interpreters School
Degree in Translation – Spanish, English, Portuguese

OTHER TRAINING COURSES

1989 onward

CROEM (Regional Association of Murcia Companies)
& MURCIA CHAMBER OF COMMERCE
Participation in a number of training courses in the areas of business management and organization, among which:

- ✍ How to achieve a more efficient management: implementing mission management*
- ✍ New organization styles: How to organize our company in order to achieve higher competition*
- ✍ Economic & Financial analysis of Business Management*
- ✍ Financial monitoring of Commercial Management*
- ✍ How to implement a personnel performance monitoring system*

LANGUAGES:

Mother tongue: French

	Understanding	Writing	Speaking
Spanish	Mother tongue proficiency level	Mother tongue proficiency level	Mother tongue proficiency level
English	Proficiency user	Proficiency user	Proficiency user
Dutch	Proficiency user	Independent user	Independent user
Portuguese	Independent user	Basic user	Basic user